外国文学文化论丛

主编 栾栋

中日哀感文学比较研究

雷晓敏/编著



中山大學出版社
SUN YAT-SEN UNIVERSITY PRESS

需要全本请访问 www.ertongbook.com

本书获广东外语外贸大学外国文学文化研究中心立项经费资助
属“外国文学文化论丛”系列成果之一

外国文学文化论丛

主编 栾栋

Zhongri Aigan Wenxue Bijiao Yanjiu

中日哀感文学比较研究

雷晓敏/编著

中山大學出版社
SUN YAT-SEN UNIVERSITY PRESS
·广州·

版权所有　翻印必究

图书在版编目（CIP）数据

中日哀感文学比较研究/雷晓敏编著. —广州：中山大学出版社，2019.11
（外国文学文化论丛）
ISBN 978-7-306-06700-5

Ⅰ. ①中… Ⅱ. ①雷… Ⅲ. ①比较文学—文学研究—中国、日本
Ⅳ. ①I206 ②I313.06

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2019）第 196329 号

出 版 人：王天琪
策划编辑：吕肖剑
责任编辑：靳晓虹　罗梓鸿
封面设计：林绵华
责任校对：王　璞
责任技编：何雅涛
出版发行：中山大学出版社
电　　话：编辑部 020-84111996，84113349，84111997，84110779
　　发行部 020-84111998，84111981，84111160
地　　址：广州市新港西路 135 号
邮　　编：510275　　传　　真：020-84036565
网　　址：http://www.zsup.com.cn　E-mail：zdcbs@mail.sysu.edu.cn
印 刷 者：广州市友盛彩印有限公司
规　　格：787mm×1092mm　1/16　19.25 印张　367 千字
版次印次：2019 年 11 月第 1 版　2019 年 11 月第 1 次印刷
定　　价：48.00 元

如发现本书因印装质量影响阅读，请与出版社发行部联系调换



雷晓敏 女，陕西咸阳人，文学博士，广东外语外贸大学教授。研究方向是中外比较文学、人文学。在国内外学术刊物发表论文30余篇，主持各类课题10余项。曾出版专著《苦闷文学反思：以厨川白村与鲁迅为枢纽》。

“外国文学文化论丛”序

广东外语外贸大学外国文学文化研究中心成立已有12个年头。作为广东省文科基地，该中心为广东外语外贸大学这所专业型和实用性特征突出的学校增添了几分人文气质，使广东省这个改革开放的“前沿码头”多了些了解他山之石的深度。今天，我们推出“外国文学文化论丛”，就是想对本中心研究的状况和相关成果做一个集结，也是为了把我们的工作向广东的父老乡亲做一个汇报。

“外国文学文化”是一个庞大的范围。任何一个同类研究机构，充其量只能箪食瓢饮，循序渐进。我们的做法是审时度势，不断进行学术聚焦，或曰战略整合。具体而言，面对“外国文学文化”这个极其宽泛的研究对象，我们用12年时间完成了内涵、外延、布局、人员、选题、服务学校和社会等方面的核心建构。

其一，12年的艰苦努力，基地真正地完成了对广东外语外贸大学重要外语种类文学文化研究实力的宏观联合。经过这些年的精心组织和努力集结，英、法、德、日、俄、泰、越等国别文学及其相关研究初具规模，跨文化的择要探索、次第展开，突破比较研究局限的熔铸性创制有序进行。从总体上看，虽然说各语种实力仍然参差不齐，但是几个重要的语种及其交叉研究，都有了可以独当一面的人才，有了相对紧凑的协作活动，优选组合的科研局面日臻成熟。

其二，基础研究和个案研究、单面进取与多向吸纳的交叉研究态势业已形成。长期以来，广东外语外贸大学的外语师资在科研方面比较分散，语各一种，人各一隅，教学与科研大都是单面作业，几十年一条“窄行道”，一辈子一个“小胡同”，邻窗书声相闻，多年不相往来。近几年，基地积极推荐选题，从战略上引导，在战术上指点，通过活动来整合资源，基础研究与个案研究的结合颇有成效，单向研究的局限有所突破，交叉研究的方法也有较大面积的推广。这个进步将会对学校的师资建设产生积极而深远的影响。

其三，领军人才和高端人才的培养在有重点地推进。在当今中国，高教发展迅速，不缺教书匠，缺少的是高水平的教师，尤其缺乏大气磅礴的将帅之才。自古以来，有些知识分子以灵气或知识自傲，文人相轻，是己非人，一偏

需要全本请访问 www.ertongbook.com

之才易得，淹博之人寥寥，而可以贯通群科的品学兼优之才更是凤毛麟角。我们这些年在发掘和培养科研人才方面，花了不少心血。外国文学文化研究中心以人文学为集结号，在本校相关专业的教师当中培养了一批师资力量。让我们感到欣慰的是，最近几年基地持续多年的创新学术导向渐入佳境，熔铸性的科研蔚成风气，专兼职人员知识结构的改造成为本中心的自觉行动，科研人才的成长形势喜人。随着学校支持力度的加大，陆续有高端人才引进，他们的加盟对基地来讲，是具有战略意义的人才布局。

其四，科研有了质量兼美的提升。从2011年到2013年，“人文学丛书”第3辑15种著作全部付梓。截至目前，1、2、3辑共35种著作，加上丛书外著作5种，总计达40种著述（不包括2011年之前基地已经出版的10多种“人文学丛书”外著作），成建制地推向学界，产生了积极的学术影响。在基地的专兼职研究人员中，有些学者善于争课题、做课题，有些学者精于求学问、搞创新。我们对这两种学者的特长都予以支持。相比较而言，前者之功，在于服务政策，应国家和社会所急需；后者之德，在于积学储宝，充实学林，厚道人文，是高校、民族和国家的基础建设。从学术史和高教发展史来看，两个方面都有其贡献，后者的建树尤为艰难。埋头治学者不易，因为必须淡泊名利，宁静致远。然而，不论是对于一所高校、一个民族、一个国家，还是对全人类，做厚重的学问是固本培元的事情。有鉴于此，基地正在物色人选，酝酿专题，力求打造拳头产品，做一些可以传之久远的著述。

其五，将战略性选题和焦点性课题统筹安排。诸如，以“人文学研究”（即克服中外高校学科变革难题）为龙头，以“文学通化研究”为核心，以“美学变革研究”为情致，以“外国文论翻译研究”为舟楫，以“人文思潮探讨”为抓手，以“重要人物研究”为棋子，推出了一系列比较厚重的研究成果，如人文学原理、文学通化、感性学、文学他化、存在主义、女性主义、后现代主义、新小说、副文学现象、日本汉诗、莫里哀、波德莱尔、艾略特、柏格森、阿多诺、海德格尔、勒维纳斯、海明威、萨特、古埃尼亚斯、本居宣长、厨川白村、川端康成、大江健三郎、村上春树、米兰·昆德拉、伊里加蕾、鲍德里亚、麦克·布克鲁、雅克·敦德、德尼斯·于斯曼、勒克莱齐奥、哈维等，一盘好棋渐入佳境。

其六，全力配合学校的总体规划。本基地为学校的传统特长——外国文学文化研究增砖添瓦，为学校学科建设的短板——文史哲学科弱项补偏救急，为学校“协同攻关”和“走出去”身先士卒。事实上，基地的上述工作，早就开始“协同攻关”。试想，把这么多语种的文学文化研究集于一体，冶为一炉，交叉之，契合之，熔铸之，应该说就是“协同攻关”。“人文学中心建设”

也是一种贯通群科的“协同攻关”。比较文化博士点的复合型人才培养，同样是一种“协同攻关”。我们做的是默默无闻的工作，基地的专兼职研究人员甘愿做深基础、内结构和不显山露水的长远性工作，我们为之感到高兴。笔者一贯用“静悄悄，沉甸甸，乐陶陶”勉励自己，也以之勉励各位同事。能够默默地奉献，那是一种福分。在“走出去”方面，我们也下了相当大的功夫，仅2013—2014年，基地就有5名教授分赴法、德、俄、美等国访问与讲学。这些活动的反响都很积极。对方国家的高层学者，直接把赞扬的评价反馈给我国教育部、汉办等领导部门。我们努力响应国家和学校的号召，认认真真地“走出去”，这在今后的工作中还会有进一步的体现。

以上几个方面的工作，在“外国文学文化论丛”中都有聚焦性的著作推出。还有一些方面，比如外国语言文学如何固本培元的问题、外国语言文学选择什么提升点的问题、“人文学”的后续发展问题，诸如此类，都是今后基地科研工作的关注点。这些方面也会在“外国文学文化论丛”中陆续有所体现。序，是个开端。此序，也是12年来基地工作的一个小结。

栾　栋

2015年4月19日

于白云山麓

目　录

Contents

前言 …… 1

一、在常规研究方面的持中守正 …… 1

二、在核心研究方面的锲而不舍 …… 2

三、在深度创新方面的大胆推进 …… 4

第一章　《诗经》中的哀情愁绪 …… 7

一、《诗经》悲情之题材指向 …… 8

二、《诗经》悲情之美学品质 …… 14

三、《诗经》悲情之纵横绵延 …… 20

第二章　楚骚悲情与日本物哀 …… 27

一、楚骚悲情 …… 28

二、日本物哀 …… 31

三、二者比较 …… 35

第三章　魏晋南北朝诗人的“悲情”与日本歌人的“物哀” …… 47

一、“悲感”体验：“有限性”的焦虑 …… 49

二、死亡意识：“终结性”的思考 …… 53

三、“美感”体验：“形式美”的发现 …… 58
四、“神道”信仰：“超越”的向往 …… 61

第四章 中日古代哀感文学缘源 …… 67
一、物哀的情文内涵 …… 68
二、中日古代哀感文学的流演 …… 73
三、纯情与纵情，哀情与团圆 …… 81

第五章 中日悲乐文化刍议 …… 89
一、“唐物趣味”与日本人的“道乐” …… 90
二、对“悲、哀”情有独钟的日本民族 …… 92
三、潜心研究“悲、哀”哲学的日本人 …… 94
四、日本文人的“悲中求美”与中国文人的消极遁世 …… 96

第六章 中国《源氏物语》研究概观 …… 101
一、《源氏物语》的译介与传统视阈下的研究 …… 102
二、传统视阈下的“物哀”译介 …… 112
结语 …… 120

第七章 从比较诗学的视角看本居宣长的“物哀论” …… 121
一、关于“物哀”一词的汉译 …… 122
二、本居宣长对“物哀”的阐发 …… 124
三、本居宣长凸显“物哀”的途径 …… 127
四、本居宣长的“去汉化”意图 …… 130
五、本居宣长“物哀”论的理论意义 …… 133

第八章 日本汉诗中的王维诗风 …… 137
一、王维诗的幽玄风格 …… 138
二、日本汉诗中的王维风致 …… 141
三、日本汉诗受容中国古典诗歌的原因 …… 146

第九章 日本近代“家”文学中的女性意识 …… 149
一、明治大正“家”文学及女性观概观 …… 150
二、女性内在的发现 …… 152
三、“娜拉”模式的演变 …… 155

第十章 樋口一叶文学在中国 …… 159
一、樋口一叶生平及其文学特质 …… 160
二、樋口一叶文学在中国的译介 …… 163
三、林文月译本与萧萧译本比较 …… 167

第十一章 河上肇的陆游情结 …… 173
一、陆游：河上肇的“自画像” …… 174
二、河上肇和陆游的精神联系 …… 177
三、河上肇与陆游的家国情怀 …… 179
四、河上肇与陆游的生命理念 …… 181
五、河上肇的诗海波澜 …… 183

第十二章 深泽七郎的“寻根”文学 …… 189
一、深泽七郎及其作品 …… 190
二、民族心理之根 …… 192
三、文学创作之根 …… 193
四、文学表现之根 …… 196
五、非历史的历史回声 …… 198

第十三章 谷崎润一郎的阴翳美学 …… 201
一、谷崎阴翳美学的基本内涵 …… 202
二、谷崎阴翳美学的比较文化学价值 …… 204

第十四章 太宰治《人间失格》解读 …… 209
一、对罪与死的追问 …… 210
二、“他者”的尴尬处境 …… 212
三、对“存在”的另类追逐 …… 214

第十五章 川端康成《古都》论考 …… 217
一、悲哀的阴翳：从孤儿到弃儿 …… 218
二、自救之途：壶中别有天地 …… 221
三、守护心灵故乡：回归自然与古典 …… 224

第十六章 王国维的“悲美”与川端康成的“物哀” …… 229
一、两人的童年、悲剧命运和学术贡献 …… 230
二、川端康成的“物哀”美学 …… 231
三、王国维的“物”性观念 …… 236
四、川端康成与王国维悲剧理念的比较 …… 243
五、余论 …… 247

第十七章 大江健三郎《个人的体验》评析 …… 249
一、苦难酿造杰作 …… 250
二、尚未结尾的结尾 …… 252
三、向死而生的升华 …… 254

第十八章 远藤周作文学的基督教内涵 …… 259
一、《海与毒药》与罪 …… 261
二、《沉默》与神 …… 263
三、《深河》与救赎 …… 266

第十九章 村上春树《挪威的森林》品评 …… 271
一、孤独：现代都市的主旋律 …… 272
二、孤独：病态社会的综合征 …… 275
三、孤独：村上春树的“这一个” …… 277

第二十章 中日哀感文学之启示 …… 281
一、中日哀感文学的思理差异 …… 282
二、中日哀感文学的伦理差异 …… 286
三、中日哀感文学的他化契合 …… 289

后语 …… 294

需要全本请访问 www.ertongbook.com

前 言

《中日哀感文学比较研究》是一部专题研究著作。其缘起是在2011年立项、2014年完成的广东高校人文社会科学同名重大攻关项目——中日哀感文学比较研究。该课题以三部著作和课题组已发表的系列文章结项。而40多篇散收文章未能使用。项目主持人栾栋先生曾想修改、加工编排，将之整合成一部著作推出，但因身体欠佳，遂将这批文章整箱封存。2014年年底，我提交的“本居宣长‘物哀’论综合研究”获2015年度国家社科基金立项，栾栋先生建议我顺便把这批散存文本整合成一部著作。接受了这个任务后，我才知道这其实是一块不易啃的硬骨头，把切入角度、论述内容、表达风格甚至思想观点差异很大的几十个文本编辑成一本书，实在不是一蹴而就的事情。好在有栾栋先生的悉心指导，特别是有他的《文学通化论》做理论依据，散稿的汇集筛选、核心观点的提升和研究方法的创新等方面，有了定向的罗盘。经过两年多的梳理和加工，这部著作渐成规模。时至今日，整理和编辑工作终于画上了句号。在这里，我要对文稿的所有作者表达诚挚的感谢。没有他们齐心协力的劳作，本书难成今日的规模。每位作者的名字都在本书各章标题上特别注明。在本书即将付梓之时，有必要对编著这部书的理念和方法做一个简要的说明。

一、在常规研究方面的持中守正

恪守学术规范是我们很注重的一个研究原则。本书在中日哀感文学方面涉略广泛。中国文学方面，从古易到王国维，展示了振叶寻根的求索；日本文学方面，从《古事记》《源氏物语》到大江健三郎、村上春树，呈现了沿波讨源的论述。所做比较不是只把类似的作家作品放在一起比对，而是根据哀感的不同特点，进行有针对性的接驳。比如，中国悲感诗学与日本的物哀诗论，中国文学东渡与日本文学汉化，日本悲喜意识与中国苦乐精神，中国的诗骚悲情与日本的哀歌凄情，王国维的悲剧文学思想与川端康成的悲情文学创作及其理论，这样一些完全按照常规研究的布局，实际上是出于恪守学术规范的立意。

恪守学术规范也表现在史论结合处的通变。在20世纪百年当中，各学科

和各种科研门类编史成风，编史泛滥成灾，以至于有旷世美学家“宁成碎片而不愿被收编”（阿多诺语），甚至有著名思想家（如德勒兹）历数编史者的不是。大思想家们的愤世嫉俗自有一定道理，但是做科研又不能没有历史意识和史学功底。如何处理史与论之间的关系，是本课题组颇为用心的一个方面。我们把这种复杂关系与中日两国的文学史、思想史、文化史、民族史和宗教史密切联系起来，换言之，是将史的意识实实在在地贯穿在整个研究的全过程。另一方面，本书的撰写虽然与中日两国文论史盘根错节，但是撰稿者也没有把整个文本做成中日哀感文论演变史，而是将文论以及广义的诗学渗透到整部书稿的字里行间。立意命篇，章章有史，阐发陈述，节节申论。由史立论，以论统史，史与论交融，文与理相得，使整个书稿展现出文史合一的体势。文学纠正史学的局限，史学弥补文学的不足，文史结合的研究，给出了一个通变的答案。

恪守学术规范还表现在撰写者在华实奇正方面的矜持态度。参加本书撰写的15位学者中，有9位正高职称者，其中3位是资深教授，其他6位也都是副高职称者或年轻的博士。学术顾问栾栋先生和本书主编雷晓敏教授要求大家沉潜心气，收敛才气，求实创新，努力做到“玩华而不堕其实，酌奇而不失其贞”（刘勰语）。倾心中国文学文化的成员，不要因偏爱而行文，也不要为文而造情；乐观日本文学文论的学者，不为喜好而溢美，也不为憎恶而失正。有一些涉及中日哀感文学的手稿，尽管结构严密，篇章华美，但是考虑到整体的风格要求，我们在整合书稿的过程中还是忍痛割爱。当某一学术问题需要严肃的伦理判识之时，撰写者也会客观而论，秉笔直书。严肃的科研态度和求实的人文理念，是本书撰写过程所坚守的另一个原则。

二、在核心研究方面的锲而不舍

中日哀感文学比较研究的学术核心在哪里？在两个民族两种文化人文交汇的聚集点，即悲情与物哀。在这个方面，团队中的几位学者下了相当深的功夫。对哀感文学中一些重要问题的认真研究，是本书的一个突出看点。就拿日本“物哀”和“知物哀”来说，栾栋、孟庆枢、韦立新、马歌东、刘金举等教授，作为中外文学文化比较领域的专业学者，为之投入了很多时间，耗费了不少心血。其他参与该向度攻坚战的教授和副教授，也是在这个方面研习多年的专才。仅“悲感”“物哀”“幽玄”的专题研究，就用了10章的篇幅。个案研究和症候群比较也有10章。从渊源到沿革，从背景到术语，从正题到合题，从作品到理论，展示给读者的是一个完整而动态的学理有机体。有些论述相当

深入，诸如“感物”言说和“物哀”源流，本书的成果不但在史料收集方面取胜，而且在理论创见方面为日本文论研究增色。用一句简单的话来概括，就是举一反三，立体成像。

本研究的核心价值是什么？是要中日哀感文学造福于中日两国人民在内的全人类。这就要求每位撰写者在探讨中日哀感文学的成败利钝之时，或者说在发掘中日哀感文学资源的过程中，提取有利于中日文学交流和发展的积极因素，当然也包括消除弊端和弘扬精华的若干方面。本书在这个聚焦点上投入的精力也相当大的。拿“物哀”来说，其积极价值是在史论与诗学的结合、个案与大体的契合、正解与反批等多个层面有所阐发，与之同时，对于该学说的弊端也有审慎剖判。说好易，数弊难。中国“物感”思想为什么道德压力过重？日本“物哀”中为什么伦理缺失？拿出让中日两国学界信服的论述仍然颇有难度。怎样才能让我们的观点言之有理，持之有故，这是紧扣本题核心价值的关键。撰写组成员为之多次讨论，反复斟酌，最终勘定重审文学本质，深究文学是非，在“文学须知非文学”和“入哀感有待化哀感”等方面，找到了相应的突破口。这也为解析和克制中日哀感文学中的弊病，提供了剀切而审慎的建设性见解。

核心问题的突破还有一个要点是研究方法的选择。对科研工作者而言，这个问题可谓举足轻重。本书没有就方法问题做专门论述，但是撰写者在这个方面认真地借鉴了栾栋先生化感通变的比较研究思想。[①] 归纳起来有以下三点：一是熔铸创新，别开生面。大家把史思与文论交织、物感与物哀契合、玄言与幽玄比对之时，大幅度浓缩了资料罗列与现象描述，而对融为一体和冶为一炉的工作则尽量加强。书中的新观点都是以熔铸后的形质展示出来的。熔铸，既不是法国式比较研究（影响研究）的方法，也非美国式比较研究（平行研究）的套路，而是包容和开放，是删汰和提炼，是改造与制作的结晶。二是循环往复，净化澄澈。中日两国文学是最早进入国别文学交流的人文现象，这是很值得比较文学关注的文学场的流演。两国文学在循环往复地流通互动，也在持续不断地净化澄澈。包括我们对本书的撰写过程，其实也是循环往复、净化澄澈的事业。没有循环往复，文学交流会成为死水；失去净化澄澈，文学的毒素也会危及各个方面。三是避俗避熟，戛戛独造。避俗避熟相当重要，因为落了俗套，成为熟路，任何研究已无必要。吃别人嚼过的馍还有什么味道呢？我们在恪守规范的同时，努力闯难关，勤谨开新路，这就是西方人所说的“陌生化”，也是栾栋先生所说的“辟文辟学辟思”和“文学非文学”。“文学非文

① 参阅栾栋：《文学通化论》，商务印书馆2017年版，第1—4页。

学”貌似悖论，其实是揭示文学本质的深刻命题。它使文学单一性定义和封闭性研究有了四面洞开的新景观。

三、在深度创新方面的大胆推进

就这个向度而言，本书稿主要侧重于以下三个看点。

其一是关于哀感文学定位的创新。我们对哀感文学做了这样三种规范。第一是狭义理解，主要针对悲剧性文学，即作为美学中悲剧意义上的哀感文学，如屈原、嵇康等悲剧诗人，樋口一叶、太宰治、深泽七郎、谷崎润一郎、川端康成、大江健三郎等作家及其作品。第二是一般意义上的哀感作家作品，即广义哀感，如涉及哀伤、悲戚、忧虑、凄怆、苦闷、阴翳等情感的理论趋向和文学创作。第三是天地精神上的哀感理解，中国的归藏文学从人文大端给了我们这样一种出神入化的大臧思想。其中，归潜归化的宇宙意识和升善化美的大臧精神，给了前两种哀感以突破性的提高。狭义哀感和一般哀感，只能对中日哀感文学做常规比较，类如法国式比较或美国式比较。而在常规中讨生活，是无法对中日两国文学找出不同于西式比较的突破口的。我们对哀感三层次的探讨，拓宽了研究的格局，丰富了课题的内涵，增强了创新的质量。

其二是归藏思想的开掘。[①] 这是上述三层次中的一个重要方面。藏（zàng），源于臧，臧通藏。臧的归潜归化精神，发端于古老的华夏智慧。中国五千多年前的《归藏》古易，上继《连山》艰苦奋斗的开拓精神，下启《周易》居安思危的忧患意识，以善待天地万物的大臧情怀启人神智。从归藏大端出发的比较，不仅是在沿波讨源，向上触及《归藏》古易的化悲超哀襟抱，而且是从顶层擘画，为中日两国文学展开了宇宙视野。在归藏孳乳下的悲悯思想，是人类对自身造化和生命极限的归化性理解。这种意识对后世中国文化的格局有巨大的开拓意义。哀感因而有了超出习见美学崇高和文艺悲戚意义上的圆观宏照。

其三是对哀感的通和致化。[②] 从归藏思想立论，我们可以说，哀莫大于物化，哀莫深于物寂，哀莫超于物感，哀莫通乎物臧。归藏思想赋予我们超乎善胜乎美的人文精神。道以哀入乎自然，儒以哀化感天地，墨以哀运乎齐同，佛以哀超度众生。可以说中国从先秦到中古、近古的文化中，不绝如缕地传达着这种思想。哀不仅为悲，而且为化，尤其为超。怆感为悲，通感为化，咸感为

① 参见栾栋：《文学通化论》，商务印书馆2017年版，第十三章、第十四章和第十五章。

② 参见栾栋：《文学通化论》，商务印书馆2017年版，第七章、第八章和第九章。

超。这种意义上的哀感，是突破了快乐、化解了悲戚，将人类与生俱来而且人人难免的局限与无奈带入瞬间永恒的超然情理。此情理是目击道存，是感觉直接变成理论家的飞跃。

在中国五千年的文学文化天地，有狭义的哀感文学，有一般的哀情文学，也有为人们所忽略但又潜移默化的大道之哀文，即入乎自然而又超乎自然的归藏文学。日本有哀伤文学，也有“物语”“物纷”“物哀”，然而诸如此类的“物”标签，其实无物，遗失了物，而且将物与哀的情趣，都导入激赏各类男女私情乃至各种乱伦的文学品种。这种有情事而缺伦理、讲“物哀”却漏哀感的理论，在日本“国学家”如本居宣长那里，成为反复申述的理论奇谈。更为奇特的是中日两国学界对此美言如潮，尊崇有加，而对其学说的缺憾与弊病却讳莫如深。此类思想是需要深入解读的，如果按常规思路去鉴赏，那只能就悲伤而论哀感，只能提交流水账式的中日哀感文学比较清单，只能重复既让日本同行乏味，也让国内学界无趣的现象罗列。我们从归藏思想开辟的化感通变研究，推进的是通和致化的创新效果。诚如栾栋先生所说，正是在这个制高点上，中日两国文学文化的异同比较，有了得以在浸乎大臧之大哀中所得出的那样一种脱俗的超拔。在大臧境地，文学这个“多面神”才会克己而守谦，文学这个“九头怪”才会去己而通和，文学这个“星云曲”才会非己而成化。①

雷晓敏

① 参见栾栋：《文学通化论》，商务印书馆2017年版，第96—98页。

需要全本请访问 www.ertongbook.com